ICC 2018 Schedule - 1

ICC website: http://icc.arizona.edu

SCHEDULE

Sixth International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence (ICC) January 25 – 28, 2018

Westward Look Wyndham Grand, Tucson, Arizona

Presentation summaries are on the conference website (http://icc.arizona.edu/presenters/) and in Whova, the ICC's mobile app. See the app for complete event details and for networking opportunities, announcements, etc.

Download the mobile app here: https://whova.com/portal/icmva_201801

Livestreamed events are highlighted. Please note that all presentations located in the Javelina room and Sonoran ballroom are being livestreamed to remote attendees. Attendees in those rooms may be captured incidentally in recordings and/or photographs. Participating in these sessions is an agreement for CERCLL to use the materials in online and print resources.

THURSDAY JANUARY 25 TO SUNDAY JANUARY 28: Virtual Presentations

Use the headphones and phone stand in your registration materials to watch them!

Available online throughout the conference at the URLs below and in the YouTube playlist: https://tinyurl.com/ICC18play

Kevin Anzzolin, Dickinson State University – *Intercultural Communication in Octavio Paz's The Labyrinth of Solitude* https://youtu.be/A1hT7BJ4qRA

Robert Godwin-Jones, Virginia Commonwealth University - *Designing a Collaborative OER Textbook for Intercultural Communication*

https://youtu.be/6zBRotvgASw

Christiane Heemann, Rodrigo Schaefer, Margarete Belli, Universidade do Vale do Itajai (UNIVALI) - The Contribution of Telecollaboration to the Development of Academic Mobility https://youtu.be/uNb1mlGythY

Brianna Janssen Sanchez, University of Iowa - Exploring Approaches to Talking About Culture in Telecollaborative Tandem Exchanges https://youtu.be/HQFX5_vyUwE

Maria Kostromitina, Northern Arizona University - *Pragmatics of Service Encounter Requests in English, German, and Russian* https://youtu.be/ZzsPiDNarm0

Florence Le Baron-Earle, Marta Giralt, University of Limerick, School of Modern Languages and Applied Linguistics - *Authenticity* and Multimodal Communication in Online Intercultural Exchanges https://youtu.be/VYd2CImILfk

Yenny-Lisbeth Mora, Universidad El Bosque - *Comunidades Indígenas en la Competencia Intercultural* https://youtu.be/ebuXC-I3aeE

Rodrigo Schaefer, Universidade Federal de Santa Catarina - *The Construction of Interculturality in Teletandem Sessions* https://youtu.be/J9l8lpjv6Qk

Kelly Torres, The Chicago School of Professional Psychology - *Developing Intercultural Competence through Study Abroad Experiences*

https://youtu.be/q5q-9nkK3IM

Adnan Yilmaz, Dicle University - Communication Across Cultures: Research on Apologies and Refusals https://youtu.be/Z7zLFmgelFE

William Walker, Maria Cristina Montoya, Chilton Reynolds, SUNY Oneonta; Luis Humberto Benavidez, Elizabeth Nuñez, Universidad del Valle—Cali, Colombia - *Utilizing Dialogue Methodology to Structure Collaborative Online International Learning https://youtu.be/hwBrSpTpvGY*

ICC website: http://icc.arizona.edu

THURSDAY JANUARY 25: PRE-CONFERENCE WORKSHOPS

Separate registration. Visit the registration desk if you would like to add workshops to your registration record. Workshop summaries are in the app and online here: http://icc.arizona.edu/workshops/

8:00 AM – 10:00 AM; 12:00 PM – 5:00 PM Registration, Sonoran Foyer

9:00 AM - 12:00 PM Workshops with coffee and snack break from 10:30 AM - 10:45 AM

Javelina Room **Quail Room Coyote Room** Sabine Levet, Massachusetts Institute of Peter Ecke, University of Arizona -Elisabeth Arevalo-Guerrero and Maria Technology; Stephen L. Tschudi, Intercultural Competence (ICC) Martha Manni, University of Maryland, University of Hawai'i at Mānoa -Development through Video and Film Baltimore County -Designing Telecollaborative Projects to Taking the First Steps Towards ICC: Virtual Mobility and Decentering Strategies Foster Interculturality: Preparing our Students for a Complex World, PART I Sponsored by the National Foreign Language Resource Center (NFLRC.hawaii.edu)

12:00 PM - 1:00 PM Lunch (on your own)

1:00 PM - 4:00 PM Workshops with coffee and snack break from 2:30 PM - 2:45 PM

Javelina Room

Levet and Tschudi — Designing Telecollaborative Projects to Foster Interculturality, PART II

Sponsored by the NFLRC (NFLRC.hawaii.edu)

Quail Room

Outcomes

Chris Cartwright, Intercultural Communication Institute -Assessing Intercultural Competence: Using Formative Data to Impact Summative

Coyote Room

Mark Kaiser, University of California, Berkeley -Film (Clips) in the Language Curriculum:

Film (Clips) in the Language Curriculun Towards a Development of the "Multilingual Subject"

With many thanks to CERCLL's cosponsors and partners of this conference:

The Second Language Acquisition and Teaching (SLAT) Program, College of Humanities, College of Social and Behavioral Sciences, Office of Global Initiatives, Center for Middle Eastern Studies (CMES), Confucius Institute at the University of Arizona (CIUA), and Worlds of Words; and to the Center for Advanced Language Proficiency Education and Research (CALPER) at Pennsylvania State University; the Center for Advanced Research on Language Acquisition (CARLA) at the University of Minnesota; the Center for Applied Second Language Studies (CASLS) at the University of Oregon; the Center for Open Educational Resources and Language Learning (COERLL) at the University of Texas at Austin; and the National Foreign Language Resource Center (NFLRC) at the University of Hawaii at Manoa.

See their materials and those of additional exhibitors (International Service Learning, SIT Graduate Institute, and The University of Arizona Press) in the exhibit area at the conference and in the mobile app.

This conference is funded in part by a grant (#229A140011) from the U.S. Department of Education.

FRIDAY JANUARY 26

8:00 AM - 4:15 PM Registration, Sonoran Foyer

8:30 AM - 9:00 AM Coffee, Sonoran Terrace

9:00 AM - 11:00 AM Paper Sessions 1-4

SESSION 1 - Javelina Room

Sébastien Dubreil, Carnegie Mellon University; Cary Staples, University of Tennessee-Knoxville Game Design as a Meaningful Context to Foster Intercultural Competence

Michelle Pasterick,
Pennsylvania State University
Using virtual interactions to
support intercultural
development during study
abroad

David Malinowski, Yale University, Center for Language Study Synthesizing virtual and physical mobilities at the interface

Angela Borchert, Western University Intercultural Digital Storytelling: Collaborate, Create, Curate and Reflect

SESSION 2 – SYMPOSIUM - Quail Room

Symposium Title: Virtual International Exchanges (VIEs) to Increase Intercultural Competency

Vicky Ariza Pinzón, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP); Naomi Wahls -VIEs: Developing Intercultural Competency and Language Learning

Alejandro Mendez-Bentacor, Strive Prep Excel; Vicky Ariza Pinzón, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP); Naomi Wahls -Virtual International Exchanges (VIEs) between Mexico and U.S. 2016

Mark Brierley, Shinshu University -VIEs between Japan & U.S.

Galina Siergiejczyk, University of Colorado-Boulder; Alisher Abidjanov, National University of Uzbekistan; Naomi Wahls - VIEs between Uzbekistan and the U.S.

Alisher Abidjanov, National University of Uzbekistan; Chrissi Nerantzi, Manchester Metropolitan University; Naomi Wahls – UNESCO: Open Education for a Better World

SESSION 3 - Coyote Room

Sharon Childs, Elizabeth Smolcic, Eleanor Leggett Sweeney, Pennsylvania State University -Toward Intercultural Competence: The Importance of Engaged Scholarship

Laura Provencher, University of Arizona -The Safe Traveler: Balancing Intercultural Competency, Situational Awareness, and Mindfulness

Sarah Dietrich, Southeast Missouri State University -Intercultural Competence through Short-Term Study Abroad and a Semester-Long Course

Ager Gondra, SUNY Purchase; Lori Czerwionka, Purdue University -Intercultural Knowledge during Short-Term Study Abroad in a Minority Context

SESSION 4 - Palm Room

Jenna Altherr Flores, University of Arizona -Reading the Semiotic Landscape: Implications for Refugee-Background Adult Emergent Readers

Heather Smyser, Defense Language Institute English Language Center -Integrating Intercultural Competence into a Curriculum for Emergent L2 Readers

Eckhard Rölz, South Dakota State University -Experiential Learning with Refugees in Germany: A Cultural Exchange

Julieta Fernandez, University of Arizona; Vedran Dronjic, Sofia Wolhein, Northern Arizona University -Teaching Expressions of Love and Happiness in Spanish through Conceptual Metaphor

11:15 AM - 12:15 PM Opening remarks: Alain-Philippe Durand, University of Arizona, College of Humanities Dean

KEYNOTE: Robert O'Dowd, University of León - Moving from Intercultural Contact to Intercultural Learning in Virtual Exchange, introduction by Beatrice Dupuy, CERCLL Co-Director.

Sonoran Ballroom

12:30 PM - 1:45 PM Lunch (catered), Sonoran Rooftop Patio

2:00 PM - 4:00 PM **Paper Sessions 5-8**

SESSION 5 – SYMPOSIUM - Javelina Room

Symposium Title: Autoethnographic Approaches to Study Abroad Research

Organizers: Janice McGregor, Kansas State University; Julieta Fernandez, University of Arizona. Discussant: Beatrice Dupuy, University of Arizona

Wenhao Diao, University of Arizona -Racialization as Locally Produced Accounts: Study

Abroad Students in China

Victoria Surtees, University of British Columbia -Study Abroad Researchers as Socializing Agents

Janice McGregor, Kansas State University; Julieta Fernandez, University of Arizona -The Researcher's Experiences in Study Abroad: An Authoethnographic Reconstruction

Jamie Thomas, Swarthmore College -The Reflexive Research Interview as a Site of Multilingual Collaboration with Korean Learners of Swahili

SESSION 6 - Quail Room

Fabrizio Fornara, Florida State University - Developing students' intercultural awareness of products, practices, and perspectives through Instagram

Carmen King de Ramirez, University of Arizona -Virtual Border Exchanges and the Development of Intercultural Communication Skills

Keong Y. Ku, Keimyung University; Boon-ju Park, Catholic University of Daegu -A Comparison of Two Modes of Telecollaboration Between Korean Students and Their English-Speaking Peers

Xuan Wang-Wolf, Carla Ghanem, Arizona State University -Developing and Assessing Intercultural Communicative Competence via Telecollaboration

SESSION 7 - Coyote Room

Friederike Fichtner, California State University-Chico -The Myth of Consensus: Native Speaker Perceptions of Cultural Practices

Said Hannouchi, Harvard University -Expectations of Conformity to Moroccan Cultural Norms

Borbala Gaspar, University of Arizona -The Effects of Multimodal Communication on the Development of New Types of

Learner Imagination

Melanie van den Hoven, Emirates College for Advanced Education -Emirati Perspectives of English-Users and English-Medium

Instructors in Abu Dhabi

SESSION 8 – Palm Room

Kathy Lee, Korea University -Developing Intercultural Communicative Competence in a University-Level Virtual Classroom

Willian Brashears, Arizona State University -Intercultural Communication in China: A Five-Year Plan

Afsaneh Nahavandi, Christopher Brown, Elissa Haddad, Bharat Mohan, Derek Olson, and others from University of San Diego -The Cultural Mindset Project: A Comprehensive Assessment and Training

Talar Kaloustian, Community College of Philadelphia -Zooming in on International Graduate Students' Intercultural Competence Development

4:15 PM - 6:15 PM Paper Sessions 9-12

SESSION 9 – SYMPOSIUM - Javelina Room

Symposium Title: Harnessing
Digital Technologies to Unpack
the Dynamism of Human
Interactions.
Sponsored by the Center for
Applied Second Language
Studies (CASLS,

https://casls.uoregon.edu/)

Organizer: Julie Sykes, University of Oregon

Julie Sykes, University of Oregon -Virtual Reality for Interlanguage Pragmatic Development Across Learning Landscapes

Stephanie Knight, University of Oregon -Vernacular Digital Games for Interlanguage Pragmatic Development

Christopher Daradics, University of Oregon -Metapragmatic Development through Explicit Mindfulness Training

Linda Forrest, University of Oregon -Assessing Multiple Dimensions of Intercultural and Pragmatic Competence

SESSION 10 - Quail Room

Christina Frei, University of Pennsylvania; Bridget Swanson, University of Vermont -Transformative Teaching and Learning through Critical Media Literacy

Lynn Goldstein, Middlebury Institute of International Studies at Monterey -Power and Ethics in ICC: An Essential Curricular Component

Manuela Wagner, University of Connecticut; Michael Byram, Durham University; Irina Golubeva, University of Pannonia; Han Hui, Zhejiang A&F University, China -The Development of Intercultural Citizenship and Criticality through Online Collaboration

Kara Reed, University of Arizona -Participatory Classrooms: My Way or the Highway

SESSION 11 - Coyote Room

Khaled Al Masaeed, Carnegie Mellon University -The Use of L1 in L2 Arabic Speaking Practice Sessions

Bonnie Fonseca-Greber, University of Louisville -Agreeing and Disagreeing Agreeably: Intercultural Interactional Competence for L2 French

Yiting Han, University of Arizona -Becoming Active Social Agents in Chinese Study Abroad

Theresa Schenker, Yale University -Maximizing Language and Intercultural Learning in Short-Term Study Abroad https://youtu.be/ikxnTRbNEZU

SESSION 12 - Palm Room

Brian Hibbs, Molly Zhou, Dalton State College -Developing Pre-Service Teachers' Intercultural Competence through Multicultural Children's Literature

Maria Ocando Finol, Arizona State University -Annotating Film for Intercultural Learning

Kayo Shintaku, University of Arizona -Intercultural Competence from L2 Learners' Inside and Outside Literacy Practices

SATURDAY JANUARY 27

8:00 AM - 3:30 PM Registration, Sonoran Foyer

9:00 AM - 10:00 AM Plenary I: Chin-Sook Pak, Ball State University - Stories and Relationships that Awaken Us:

Service/Community-Based Learning for Intercultural Competence. Introduction by Chantelle

Warner, CERCLL Co-Director. Sonoran Ballroom

10:00 AM - 10:30 AM Coffee Break, Sonoran Terrace

10:30 AM - 12:30 PM Paper Sessions 13-16

SESSION 13 – SYMPOSIUM - Javelina Room

Symposium Title:
Moving through Time and
Space: Transformative
Intercultural Experiences
with/in/at/through Museums

Organizer: Teresa Gimenez, University of Pennsylvania

Teresa Gimenez, Monica Velasco Gonzalez, University of Pennsylvania – Culture Learning as a Process in the Museum: A Case Study

Anne Tiballi, University of Pennsylvania – Teaching and Learning in the Cultural Museum: Keys to Successful Collaborations

Christelle Palpacuer Lee, Rutgers University – Bringing the Museum into an Early Childhood Dual Language Classroom

SESSION 14 - Quail Room

Cecilia Silva, Tohoku
University, Institute for
Excellence in Higher Learning Developing a Short-Term
Model for Intercultural
Practice and Assessment

Deborah Page, Ruth Benander, University of Cincinnati-Blue Ash College -Assessing Intercultural Development in Study Abroad: Qualitative and Quantitative Complexity

Santiago Castiello, University of Arizona, Center for the Study of Higher Education -Adopting Intercultural Competence Assessment in a Different Sociocultural Context

Jade Sandbulte, Pennsylvania State University -Demonstrating Intercultural Competence in Local Contexts

SESSION 15 - Coyote Room

Dressler, University of Calgary -

"Nobody blogs anymore" Except Undergrads on Study Abroad

John Hellermann & Steven L. Thorne, Portland State University -Competence as Joint Action: Practices for Finding Places Together

Jayoung Song, Liang Fu, Rice University -Developing Intercultural Competence through a Mobile-Based or a Study-Abroad Program

Carrie Wojenski, University of Albany – Designing Pre-Departure Study Abroad Interventions Using Collaborative Online International Learning

SESSION 16 - Desert Room

Roxanna Senyshyn, Pennsylvania State University -Converting Intercultural Experience into Intercultural Learning in Teacher Education

Sabine Smith, Dan Paracka, Kennesaw State University -Professional Development in Interdisciplinary Teaching and Assessment of Intercultural Competence

Constanza Tolosa, Faculty of Education, University of Auckland, New Zealand; Jocelyn Howard, University of Canterbury, Christchurch, New Zealand; Martin East, Faculty of Education, University of Auckland, New Zealand - Navigating Interculturality in New Zealand Primary Classrooms

Didem Ekici, University of San Francisco; Sarah Dietrich, Southeast Missouri State -Building Intercultural Competence: Online Tutoring as Teacher Development

12:30 PM - 1:30 PM Lunch (catered), Santa Catalina Ballroom

1:30 PM - 2:30 PM **Poster Sessions**, Palm Room

Katharine Burns, Carnegie Mellon University -

Mismatched Missions and Messages: Language Varieties in the SHL Classroom

Lily Anne Goetz, William Holliday, Longwood University – Activities that Foster Intercultural Competence during Interdisciplinary Study Abroad

Lara Pfaff, Erin Chadd, Nadia Alvarez Mexia, Rudo Moyo Sand, University of Arizona – UA Refugee Project: Connecting Global Skills to the Local Community

Rachel Showstack, Nikki Keene Woods, Emily Roets, Wichita State University – Spanish in Healthcare Service Learning: Taboos, Informal Registers and Respect

1:30 PM - 2:30 PM Roundtable Sessions, Palm Room

ROUNDTABLE 1, 1:30 - 2: 15 PM

Adriana Brandt, Dixie State University – Preparing Dual Immersion Teachers for the Intercultural Workplace

Jann Purdy, Pacific University – Global Skills Courses for Study Abroad Students

Yi Wang, University of Arizona – Language Ideologies among Long-term Study Abroad Students in China

ROUNDTABLE 2, 1:30 – 2 PM

Kacy Peckenpaugh, Weber State University – "Yeah, but how?" Developing ICC Within and Beyond the Curriculum

Leticia Poblano, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla; Elisabeth Arevalo-Guerrero, University of Maryland Baltimore County –

Student Virtual Mobility: A Practical Case between Mexico and USA

2:30 PM - 4:30 PM Paper Sessions 17-20

SESSION 17 - Javelina Room

Sarah Guth, Francesca Helm, University of Padova, Italy; Jan McCauley, State University of New York, Center for Collaborative Online International Learning –

Investigating Intercultural Competence Development in Telecollaboration: A Mixed Methods Approach

Emma Trentman, University of New Mexico -

Combining Telecollaboration and Study Abroad for Language and Intercultural Learning

Carolin Fuchs, City University of Hong Kong -

"She is unwilling to download WeChat": Critical Incidents in Telecollaboration

Diane Ceo-DiFrancesco, Xavier University;
Oscar Kennedy Mora, Pontificia
Universidad Javeriana; Carolina Maturet
de Paris, Association of Latin American
Jesuit Universities Significant and Transformative Learning
through Telecollaboration

ESSION 18 – SYMPOSIUM - Quail Room

Problematizing Partnership and Interculturality in Service-Learning and Immersive Encounters

Organizer: Netta Avineri, Middlebury Institute of International Studies

Netta Avineri, Gabriel Guillen, Middlebury Institute of International Studies at Monterey -

Balancing Acts/Tipping Points: Interpersonal, Intercultural, Institutional "Scales of Partnership"

Elizabeth Smolcic, Michelle Pasterick, Pennsylvania State University -Building Reciprocity in Study Abroad: Is There Room to Maneuver?

Baburhan Uzum, Sam Houston State University -

Challenges with Addressing (Un)contested Presuppositions: Teacher Candidates' Professional Dispositions

Jessie Curtis, Christelle Palpacuer Lee, Mary Curran, Rutgers University -Language of Service-Learning: (De)/(Re)Constructing Where We Come From

SESSION 19 - Coyote Room

Sonia Shiri, Peter Ecke, University of Arizona -

Students' Perceptions and Expectations of ICC Development during Study Abroad in Europe and North Africa/Middle East: A Comparative Study

Fei Wang, Anhui Normal University -Narratives of Four American Professors' Intercultural Experiences in China

Maria de los Angeles Del Castillo, Nolvia Ana Cortez Román, Universidad de Sonora

Mexican Returnee University Students' Intercultural Competence and Career Choice

Allison Spenader, College of St. Benedict, St. John's University -

Americans in Australia: Reflective Writing as Evidence of Intercultural Development

4:45 PM - 5:45 PM Plenary II: Alvino Fantini, SIT Graduate Institute and Federation of The Experiment in

International Living - Exploring Intercultural Communicative Competence: Concepts,

Components and Assessment (A Multinational Perspective). Introduction by Beatrice Dupuy,

CERCLL Co-Director. Sonoran Ballroom

6:00 PM - 7:30 PM Light reception, Palm Terrace. Featuring violinist Fadi Iskander.

Sunday January 28: Post-Conference Workshops

Separate registration. Visit the registration desk if you would like to add workshops to your registration record. Workshop summaries are in the app and online here: http://icc.arizona.edu/workshops/

8:00 AM - 10:00 AM Registration

9:00 AM - 12:00 PM Workshops with coffee and snack break from 10:30 AM - 10:45 AM

Javelina Room

Kathy G. Short and Mi-Kyoung Chang, University of Arizona -

Reading Globally: Critical Issues in Global Literature for Children and Adolescents

Quail Room

Audra Travelbee, Northern Arizona University, and María de la Paz Adelia Peña Clavel, Universidad Nacional Autónoma de México -

Learning From Each Other: Guidelines and How-to's For Telecollaboration Projects

Coyote Room

Sumayya Granger, Nicholas Ferdinandt and Veronika Williams, University of Arizona -

Building Capacity for Intercultural Training of Adults

Map of the Venue:

The Westward Look Wyndham Grand Resort & Spa in Tucson, Arizona (245 E. Ina Road)

